

---

Gottfried August  
**HOMILIUS**  
zugeschrieben

---

**Elf Choralvorspiele**  
für ein Melodieinstrument und Orgel

herausgegeben von  
Larry Cortner und Georg Meerwein

1. O du allersüßte Freude	2
2. O Gott, du frommer Gott	6
3. O Gott, du frommer Gott	9
4. Ach Herr, mich armen Sünder	12
5. Jesus, meine Zuversicht	14
6. Ich ruf zu dir, Herr Jesu Christ	19
7. Wer weiss, wie nahe mir ein Ende	23
8. Warum sollt ich mich denn grämen	25
9. Ich ruf zu dir, Herr Jesu Christ	30
10. Keinen hat Gott verlassen	32
11. Allein zu dir, Herr Jesu Christ	36
Nachwort	40



Carus 13.071

---

# 1. O du allersüßte Freude

Gottfried August Homilius

1714–1785

Moderato

Oboe

Organo

PROBEPARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

20

de! est, O world's du most al - - - -  
 est, world's du most love - - - -

26

ler - - schön - - stes Licht!  
 ly guid - - ing light,

33

Der by du in ni - - pres  
 by du in ni - - pres

40

- de blest un - -  
 blest our

46

be - su chet lās - sest nicht,  
 life's day and deep - est est night.

52

Geist  
 God's

59

Höch - sten, höch -  
 Spir - it, Prince

66

du hältst und hal - ten  
 in whose hands al - ways

PROBENPARTIUR  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



## 2. O Gott, du frommer Gott

16 *Larghetto*

Corno

Organo

5

12

O Gott, du  
O God, thou

English version: Henry Drinker

19

from - mer Gott, du Brunn - quell gu - ter Ga - -  
 ho - ly God, thou fount of ev' - ry bless - -

26

ben, ohn  
 ing! Wit

32

ist, was ist, dem  
 naught is ours, thee wir al - les  
 pos -

38

ge -  
 vouch -

PROBENPARTEI  
 Evaluation Copy - Quality may be reduced. Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert.

44

sun - den Leib gib mir und daß in sol - chem  
 safe to me, I pray, a bo - dy hale and

50

Leib ein  
 strong, a

56

letz - te Seel Ge - wis - sen bleib.  
 clean and clear, that knows no wrong.

63

PROBENPAPIER  
 Ausgabegqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

### 3. O Gott, du frommer Gott

Oboe  
d'amore

Organo

3

om - mer Gott,  
ho - ly God,

7

Well gu - ter Ga - - ben  
of ev - ry bless - - ing!

English version: Henry Drinker

11

ohn den nichts ist, was ist,  
 With - out thee naught is ours,

15

von dem wir al - les ha - ben,  
 from thee our all pos - ses - sing:

19

ge -  
 vouch -

22

gib mir,  
 pray,

25

und daß in sol - chem Leib  
*a bo - dy hale and - strong,*

28

ein un - ver -  
*a con - scien*

31

Seel clear und  
*clear a*

34

sen bleib.  
*no wrong.*

# 4. Ach Herr, mich armen Sünder

Oboe d'amore

Ach

Organo

4/18

Ach dein Herr  
Thought er  
and and

10/24

straf nicht in dei-nem Zorn;  
sonst ist mit mir ver-lorn.  
in an-ger smite me not,  
else hope-less is my lot.

English version: Henry Drinker

29

Ach Herr, wollst mir ver -  
O Lord I pray for -

34

ge - ben  
give me,  
mein  
for -

40

sein,  
me,  
d.  
le - ben,  
with thee,

46

ent - fliehn der Höl - len - pein.  
from hell and tor - ment free.

PROBENPARTE  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

# 5. Jesus, meine Zuversicht

**Spiritoso**

Oboe 16 Mei -

Trombone 18 Mei -

Organo

4

9

English version: Henry Drinker

Je - - sus, mei - - ne  
 Je - - sus thou - my

Zu - - ver - sicht,  
 com - - fort art,  
 Je - - sus, mei - - ne Zu -  
 Je - - sus thou - my com - ar,

und mein Hei - - land  
 all through life - - my

PROBENPAPIER  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

ist *firm* im *re* - - Le - - ben. *ance.*

und *all* mein *through* Hei - - land *my* ist *firm* im *re* - - Le - - - ben. *ance.*

ses *ing* weiß *this,* ich; *may* soll *not* ich *my*

Die - - - ses  
Know - - - ing

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Was die lan - ge To - - des -  
 though the night of death be

Was die  
 though the

nacht mir  
 near, dark

lan - ge To - - des - nacht  
 night of death be near,

and

dan - ken  
 fraught with

mi- or  
 and dread

Ge - dan - ken  
 and fraught with

macht.  
 fear?

PROBENPARTITUR  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

65

## 6. Ich ruf zu dir, Herr Jesu Christ

**Con affetto**

Oboe

Organo

6

English version: C.S. Terry

13

Ich ruf zu dir, Herr Je - - su  
 I call to thee, Lord Je - - sus

19

Christ,  
 Christ,

26

bitt, er - hör mein Kla  
 hear my sore com - plain.

33

ver - leih mir Gnad zu die - - ser  
 In thy good time un - to me

39

Frist, \_\_\_\_\_ laß  
list, \_\_\_\_\_ thine

46

mich doch nicht ver - za - - gen,  
ear to me in - clin - - ing!

53

en Glau - ben, Herr, ich  
in thee, o Lord, I

60

den wol - lest du mir  
and make me now and

66

ge - - ben, dir zu le - -  
 who - - lly, love thee sole - -

72

ben, mein Näch - - ster  
 ly, my neigh - - bor

78

sein, Wort zu hal - ten  
 self, keep thy word e'er

84

7

PROBENPAPIER  
 Evaluation Copy - Quality may be reduced. Carus-Verlag

# 7. Wer weiß, wie nahe mir mein Ende

Oboe

7

Wer

Organo

4/21

8/25

4.

mir mein En - - de!  
 und be - hen - - de  
 is my last hour?  
 - den - ly and swift - - ly

English version: Henry Drinker

Hin geht die Zeit, her kommt der Tod:  
 kann kom-men mei - ne To - des -  
*For there goes time and here comes death.*  
 will come my fin - al dy - ing

not!  
 breath.

Gott, ich bitt durch Chri - sti  
 Je - sus' name I ask of

nur mit mei - nem En - de gut.  
 thou a gen - tle death to me.

# 8. Warum sollt ich mich denn grämen

Allegro assai

Oboe

Organo

Musical score for Oboe and Organ, measures 1-3. The Oboe part is in a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The Organ part consists of three staves: two for the right hand (treble clef) and one for the left hand (bass clef). The organ part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes.

Musical score for Oboe and Organ, measures 4-6. The Oboe part continues with a single staff. The Organ part continues with three staves, maintaining the complex rhythmic texture.

Musical score for Oboe and Organ, measures 7-9. The Oboe part continues with a single staff. The Organ part continues with three staves, maintaining the complex rhythmic texture.

PROBEPARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

English version: Henry Drinker

11

14

War - - um  
Why - - should

(17)

ich mich denn gi  
row so be - - men?  
me?

21

Hab ich  
Thou art

PROBENPAPIER  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

24

doch mine, Chri - - stum noch, thine,  
I - - am

27

Wer who

30

mir take den thee neh frc men? me?

33

Wer Can will mir lose den  
 Can I lose the

Him - - mel rau - - - - - ben,  
 heav - - - en won - - - - - me,

den by mir  
 by God's

Got - - - tes Sohn  
 by him won,

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

48

bei - ge  
thus be

51

legt im Glau - ben?  
stowed up on me?

54

57

PROBENPARTEI  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

# 9. Ich ruf zu dir, Herr Jesu Christ

Oboe

5

Ich

Organo

4/16

Ich  
ver

e - su Christ,  
die - ser Frist,  
Je - sus Christ,  
a - to me list,

9/21

hör mein Kla - gen,  
nicht ver - za - gen.  
sore com - plain - ing!  
to me in - clin - ing!

English version: C.S. Terry

26

Den rech - ten Glau - ben, Herr, ich mein,  
 True faith in thee, o Lord, I seek;

31

den wol - lest du mir ge - - ben,  
 and make me now and whol - - ly,

36

dir zu le - - ben,  
 love thee sole - - ly,

am Näch - sten nütz zu sein,  
 ty neigh - bour hold as self,

41

dein Wort zu hal - ten e - ben.  
 and keep thy word e'er ho - ly.

PROBENPAPIER  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

# 10. Keinen hat Gott verlassen

**Poco allegro**

Oboe

Organo

4

8

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

English version: C.S. Terry

12

Kei - - nen hat  
His own God

16

Gott ver - - las - - sen,  
ne'er neg - - lect - - eth,

20

der ihm ver - - zeit;  
who in His trust,

24

und ob ihm gleich viel  
he who his sin re - -

28

has - - - - sen, ge -  
pen - - - - teth he

32

schieht ihm doch kein Leid.  
rais eth from the dust.

36

Gott will die nen schüt -  
God will die his chil - - - -

40

zu - - - - - er - - - - -  
and - - - - - one day - - - - - he - - - - -  
ben them

PROBENPAPIER  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

44

hoch;  
home,

und  
on

48

ge - ben,  
earth let

was  
noth

ihn  
ing

nüt - zet,  
harm them,

52

hie  
br

und  
com

auch  
fort

56

PROBENPAPIER  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

# 11. Allein zu dir, Herr Jesu Christ

Oboe *d'amore*

Al -

Organo

3/15

daß — dir, Herr  
a — du, mein  
thou — wilt, O  
          thine

6/18

Je  
Trö  
Christ

mein  
kein  
my  
naught

English version: Arthur Russell

9/21

Hoff - nung steht auf Er - den  
 Trost mag mir sonst wer - den  
 hope on earth re - main - eth;  
 else my soul sus - tain - eth.

12/24

27

Von  
No

30

ist nichts er - korn,  
no earth - ly stay,

33

36

auf Er - den ward kein Mensch ge -  
 can help me in the ev - il

39

der mir aus  
 thou on - ly

42

id - fen kann;  
 sup - ply,

PROBENPARTITUR  
 Evaluation Copy - Quality may be reduced  
 Carus-Verlag

45

ich ruf dich an, zu  
to thee I cry; on

48

dem ich mein Ver - trau - en han -  
thee I bid my heart re - ly.

PROBE-PARTITUR  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Die Musikbibliothek der Stadt Leipzig verwahrt unter ihren reichhaltigen Beständen an Musikhandschriften unter der Signatur Poel.Mus.Ms. 364 eine Sammelmappe mit insgesamt acht Bögen in Hochformat, von jeweils 12 bis 20 rastrierten Notenlinien pro Seite, deren Umschlag folgende Inhaltsangabe aufweist:

- 1.) *Oley, Johann Christoph, 6 variierte Choräle für die Orgel, nebst einem Trio für die Orgel.*
- 2.) *Krebs, Johann Ludwig (?), 13 Choralvorspiele für die Orgel, mit einem bzw. zwei obligaten Instrumenten.*

Gemäß einer handschriftlichen Angabe kommt das Konvolut aus der Sammlung Pölitz und gelangte später, wie einem Stempelaufdruck zu entnehmen ist, in den Besitz der Leipziger Stadtbibliothek, der Vorgängerin der obengenannten Bibliothek, die die heutige Eigentümerin der Handschrift ist. Nach der Beschriftung auf dem Umschlag, die aus späterer Zeit, vermutlich dem vorigen Jahrhundert, stammt, sind die Kopien etwa zwischen 1775 und 1785 angefertigt worden. Entgegen der vom gleichen Schreiber geäußerten Annahme handelt es sich jedoch mit Sicherheit nicht um ein Autograph von Joh. Ludw. Krebs. Ebenso ist die Autorschaft der Choralvorspiele nicht gesichert. Am Schluß des ersten Stückes steht zwar der Bleistiftvermerk „Joh. Ludwig Krebs“, doch findet sich auf der Außenseite des Bogens die (vom Kopisten mit Tinte geschriebene) Angabe „Anonym 5“. Mit größter Wahrscheinlichkeit haben diese Vorspiele im Schülerkreis Johann Sebastian Bachs ihren Ursprung. Larry Cortner hat sie Gottfried August Homilius zugeschrieben, und zwar aufgrund stilistischer Vergleiche mit zuvor im Hänssler-Verlag erschienenen Werken, mit noch unveröffentlichten, in der Berliner Staatsbibliothek aufgefundenen Sätzen (*DStB Mus.Ms. J. L. Krebs 5, Mus.Ms. 30190*), sowie mit Stücken aus der Brüsseler Bibliothèque du Conservatoire (*Ms. 26573*). Dafür spricht immerhin, daß sich auf Bogen V der unserer Ausgabe zugrunde liegenden Handschrift auch die Komposition „*O heiliger Geist, kehre bey uns ein*“ (HE 13.019) befindet, die Homilius zusammen mit einem anderen Choralpräludium „*Komm' heiliger Geist*“ (HE 13.019), ebenfalls für Horn und Orgel geschrieben, im Jahre 1741 bei seiner – erfolglosen – Bewerbung um die Organistenstelle an der St.-Petri-Kirche in Bautzen eingereicht hat.

Von den elf hier vorliegenden Stücken stammen die Nummern 1, 2 und 5–10 von einem, die Nummern 3, 4 und 11 von einem zweiten Schreiber (ein weiteres, auf Bogen VI, 1–2 befindliches Vorspiel „*O Gott du frommer Gott*“ gehört stilistisch und der Schrift wegen wohl nicht dazu; es könnte vielleicht von Christian Gotthilf Tag stammen). Beide Kopisten waren verhältnismäßig sorgfältig, wodurch sich die Edition auf die Zufügung fehlender Bögen und die Korrektur einiger Akzidentien beschränken konnte. Alle Herausgeberzusätze sind im Druckbild dieser Ausgabe kenntlich gemacht (Kursivschrift, Kleindruck, Bögen gestrichelt). Die unterlegten Choraltexte wurden frei ergänzt.

Alle Choralvorspiele liegen in der Handschrift in Partitur vor; einigen (nämlich den Nummern 3, 4 und 11 unserer Ausgabe) sind die – transponierenden – Einzelstimmen beigelegt, und zwar in jeweils zwei Systemen notiert (Partie des Soloinstruments und Baßstimme – jedoch nicht transponiert – des Orgelparts). Bei den Stücken, die Horn bzw. Oboe d'amore zum Melodieinstrument haben, ist die Transpositionsangabe beigelegt; zusätzlich lassen entsprechende Hinweise in den Vorspielen 3 und 7 darauf schließen, daß gelegentlich wohl auch andere transponierende Instrumente – in B-Stimmung – Verwendung gefunden haben. Möglich ist aber auch, daß durch die unterschiedliche Tonartenwahl die Differenz zwischen dem damaligen Kammerton – des Blasinstruments – und dem Chorton – der zur Verfügung stehenden Orgel – ausgeglichen wurde.

Gottfried August Homilius wurde 1714 in Rosenthal (Sachsen) geboren. Höchstwahrscheinlich war er Schüler von Johann Sebastian Bach. 1742 wurde er Organist an der Dresdener Frauenkirche, 1755 Kantor der Kreuzkirche. Er starb 1785 in Dresden.

Alle Stücke weisen jene einfache Figuration und Harmonik auf, die bezeichnend ist für den Kreis der Schüler Bachs, welche sich in ihren Choralvorspielen nicht sonderlich um eine sorgfältige Ausdeutung der Choraltexte bemühen. Dennoch kann man verschiedene Methoden bei diesen elf Stücken erkennen. Bei vieren (Nr. 1, 5, 8, 10) findet sich keinerlei Übereinstimmung zwischen dem Orgelsatz und dem Choral, weder zum Text noch zur Weise, abgesehen von der allgemeinen Affektlage. Zwei Stücke (Nr. 7 und 11) wenden die altherwürdige Technik der Vorimiation an. Bei drei Stücken (Nr. 2, 3, 6) basiert der Orgelsatz weitgehend auf dem Beginn der Choralmelodie, während sich die verbleibenden drei Vorspiele mehr auf den Choraltext beziehen als die übrigen Stücke. In Nr. 6 und 9 wird „die Poenitentz“ (Buße, Bußfertigkeit) durch Chromatik ausgedrückt, während in Nr. 4 eine Seufzerfigur – musikalischer Ausdruck für „armer Sünder“ – anstelle jeglicher Verwandtschaft zur Choralweise dominiert.

Außer den angegebenen Instrumenten (Oboe, Oboe d'amore, Horn) mag jedes geeignete Melodieinstrument mit gutem Effekt verwendet werden; zusätzliche Stimmen in entsprechenden Transpositionen sind zu dieser Ausgabe erhältlich.

Der Leiterin der Musikbibliothek der Stadt Leipzig, Frau Ellen Roeser, sei an dieser Stelle gedankt, daß sie Genehmigung zu dieser Erstveröffentlichung der Choralvorspiele erteilte.

Larry Cortner  
London, Ontario  
1980

Georg Meerwein  
Bamberg  
1982